

Výnos říšského protektora o vyhlášení civilního výjimečného stavu

Na podzim 1941 se Adolf Hitler rozhodl odvolat Konstantina von Neuratha z protektorátu s odůvodněním potřeby zdravotní dovolené. Vedením úřadu říšského protektora pověřil dosavadního šéfa Hlavního úřadu říšské bezpečnosti **Reinharda Heydricha**. **Zastupující říšský protektor**, jak oficiálně zněla Heydrichova funkce, přijel do Prahy **27. září 1941**. Jeho hlavním úkolem mělo být potlačení odbojového hnutí v protektorátu. Okamžitě po svém příjezdu vyhlásil civilní výjimečný stav a dal příkaz k zatčení předsedy protektorátní vlády Aloise Eliáše a ministra dopravy Jiřího Havelky, o jejichž spojení s odbojem okupační úřady věděly.



Přivítání R. Heydricha na Pražském hradě po jeho příjezdu do Prahy

28. 9. 1941

Fotoarchiv KHF, inv. č. 899

Der R. Prot.

Mr. 2/41

2./

423

Prag, den 27.9.1941

Dálnopis Reinharda Heydricha říšskému vůdci
SS a policie Heinrichu Himmlerovi o prvních
opatřeních v Praze po jeho nástupu do funkce
zastupujícího říšského protektora
1941, září 27., Praha
NA, ÚŘP, sign. 114-3/17, fol. 423, kart. 14

F e r n s c h r e i b e n

AA das Führerhauptquartier, "Sonderzug Heinrich",
an den Reichsführer-44

Ich gebe nachstehend einige Kurzmeldungen durch:

- 15,10 erfolgte planmässig die Verhaftung des ehemaligen
Ministerpräsidenten Eliaš.
- 18 Uhr erfolgte gleichfalls planmässig die Verhaftung des
ehemaligen Ministers Havelka.
- 19 Uhr wurde im tschechischen Rundfunk die Verlautbarung
des Führers über meine vertretungsweise Ein-
setzung veröffentlicht, während um 20 Uhr das-
selbe durch den deutschen Sender erfolgt.

Die Vernehmungen Eliaš und Havelka sind im Gange.
Während im allgemeinen alle Verfahren vor die Stand-
gerichte kommen, werde ich aus aussenpolitischen Gründen
Aburteilung des Ministerpräsidenten Eliaš im Einver-
nehmen mit dem Präsidenten Dizak vor einem Sondersenat
des Volksgerichtes in Prag in kürzester Frist durch-
führen lassen.

Weitere Meldungen erfolgen laufend.

Reichsleiter Bormann in Mr. Lauer haben heute

Heydrich

44-Obergruppenführer

Vyhlášení civilního výjimečného stavu znamenalo zavedení stanného práva v protektorátu a zahájení činnosti stanných soudů v Praze a v Brně.

Výnos říšského protektora o vyhlášení civilního výjimečného stavu

1941, září 28., Praha

NA, D II, sign. B 167, kart. 15



Erlaß

des Reichsprotektors in Böhmen und Mähren über die Verhängung des zivilen Ausnahmezustandes vom 28. September 1941.

In den letzten Tagen haben unverantwortliche, im Solde der Feinde Europas stehende Elemente eine Anzahl von reichsfeindlichen Einzelhandlungen begangen. Durch eine damit verbundene Propaganda haben diese Elemente versucht, die Bevölkerung des Protektorats Böhmen und Mähren in Gegensatz zu den Interessen des Reiches zu bringen.

Von der Bevölkerung, die in ihrem Großteil die Schicksalsverbundenheit der europäischen Völker mit Deutschland als Realität anerkennt, erwarte ich, daß sie sich keinesfalls von diesen Reichsfeinden provozieren läßt. Notwendig ist, daß Jeder Ruhe und Ordnung bewahrt und seiner gewohnten täglichen Arbeit nachgeht. Jedem ordnungsliebenden Menschen wird der Schutz der Behörden zugesichert.

Zum Schutze der Interessen des Reiches und der Bevölkerung des Protektorats Böhmen und Mähren verhängte ich daher unter Bezugnahme auf die Verhängung des zivilen Ausnahmezustandes vom 27. September 1941 mit Wirkung vom 28. September 1941 – 12 Uhr – bis auf weiteres für die Oberlandratsbezirke Prag, Brünn, Mähr.-Osttau, Olmütz, Königgrätz, Kladno den

zivilen Ausnahmezustand.

II.

(1) Alle Handlungen, die die öffentliche Ordnung und Sicherheit, das Wirtschaftsleben oder den Arbeitsfrieden stören, sowie der vorsätzliche unerlaubte Besitz von Schusswaffen oder Sprengstoff oder Munition, unterliegen dem Standrecht des zivilen Ausnahmezustandes.

(2) Hierunter fallen auch alle Zusammenrottungen, Gruppenbildungen, Versammlungen in geschlossenen Räumen und unter freiem Himmel, auf öffentlichen Straßen und Plätzen.

III.

Wer die Kenntnis von derartigen Handlungen oder Vorhaben nicht den zuständigen Behörden sofort mitteilt, unterliegt wie der Täter dem Standrecht des zivilen Ausnahmezustandes.

Der Reichsprotektor in Böhmen und Mähren

Mit der Führung der Geschäfte beauftragt

gez. Heydrich

//-Obergruppenführer und General der Polizei.

Výnos

říšského protektora v Čechách a na Moravě o vyhlášení civilního výjimečného stavu ze dne 28. září 1941.

V minulých dnech se dopustili neodpovědní, ve službách nepřátel Evropy isoucí jednotlivci některých činů, namířených proti Říši. Propagandou s tím spojenou pokusily se tyto živly dostat obyvatelstvo Protektorátu Čechy a Morava do rozporu se zájmy Říše.

Očekávám od obyvatelstva, které ve své většině uznává osudové společenství evropských národů s Německem jako skutečnost, že se nedá nikterak vyprovokovati těmito nepřáteli Říše. Je třeba, aby každý zachoval klid a pořádek a šel za svou obvyklou denní prací. Každému, kdo dbá pořádku, je zabezpečena ochrana úřadů.

Na ochranu zájmů Říše a obyvatelstva Protektorátu Čechy a Morava vyhláshuji tudíž, s poukazem na vyhlášení civilního výjimečného stavu ze dne 27. září 1941 s účinností od 28. září 1941 – 12.00 hodin – až na další v okresích Oberlandratů Praha, Brno, Moravská Ostrava, Olomouc, Hradec Králové, Kladno

civilní stav výjimečný.

II.

(1) Všechny činy, jimiž jsou porušovány veřejný pořádek a bezpečnost, hospodářský život nebo pracovní mír, jakož i záměrné a nedovolené chování střelných zbraní nebo třaskavin anebo střeliva, podléhají stannému právu civilního stavu výjimečného.

(2) To se týká také všeho srocování, shlukování, shromáždování v uzavřených místnostech a pod širým nebem, na veřejných ulicích a náměstích.

III.

Kdo se o takových činech nebo záměrech dověděl aniž je ihned oznámil příslušným úřadům, propadá právě tak jako pachatel stannému právu civilního stavu výjimečného.

Říšský protektor v Čechách a na Moravě

Pověřen vedením funkcí

pod. Heydrich

//-Obergruppenführer a generál policie.